

Contents



- Cover Illustration: A Sema at the Beşiktaş Mevlevihane 7
Roderick Grierson
- To Revere, Revise, and Renew: Şā'ib of Tabrīz Reads the *Ghazals* of Rūmī 10
Paul Losensky
- Narrative Structure and Polyphonic Discourse in the *Mathnawi* 50
Alan Williams
- Riposte to Critics – Verses from Rumi's *Mathnawi* 84
Translated by Leonard Lewisohn
- The *Kalīla wa Dimna* and Rūmī: 'That Was the Husk and This Is the Kernel' 85
Christine van Ruymbeke
- Female Substitutes and Shaykhs in the History of Sufism: The Case of the Mawlawiyya Sufi Order from its Early Phase to the Eighteenth Century 106
Hülya Küçük
- Don't Love Me to Death – A *Ghazal* from Rūmī's *Dīvān-i Shams-i Tabrīzī* 132
Translated by Paul Losensky
- From Beşiktaş to Bahâriye: The Life and Times of Hüseyin Fahreddin el-Mevlevî 133
Roderick Grierson
- The Story of Moses and the Shepherd – Verses from Rumi's *Mathnawi* 162
Translated by Alan Williams

- 'Free Once More': On the Question of Mawlānā Rūmī's
Date of Birth 167
Muhammad Isa Waley
- The Ocean of Nonexistence 188
Mohammed Rustom
- The Day the Music Stopped: Nezih Uzel, Mevlevi Musician
(1938–2012) 200
Shems Friedlander
- In Memoriam: Hassan Lahouti (4 January 1945 – 7 March 2013) 204
Rasoul Sorkhabi
- BOOK REVIEWS
- Kenan Rifai, *Listen: Commentary on the Spiritual Couplets of Mevlana Rumi*, translated by Victoria Holbrook
Reviewed by Ibrahim Gamard 206
- Ali Enver, *Mevlevi Şâirler: Semahâne-i Edeb*
Reviewed by Roderick Grierson 215
- Şeyda Öztürk, *Şem'î Efendi ve Mesnevî Şerhi*
Reviewed by Slobodan Ilić 223
- Coleman Barks, *Rumi: The Big Red Book*
Reviewed by Terry Graham 226
- Jawid Mojaddedi, *Beyond Dogma: Rumi's Teachings on Friendship with God and Early Sufi Theories*
Reviewed by Lloyd Ridgeon 232
- Jalaluddin Rumi, *Rumi: The Art of Loving*, translated by Rasoul Shams
Reviewed by Robert Darr 237
- NOTES ON CONTRIBUTORS 239

